

# go2.gwinnett.k12.ga.us

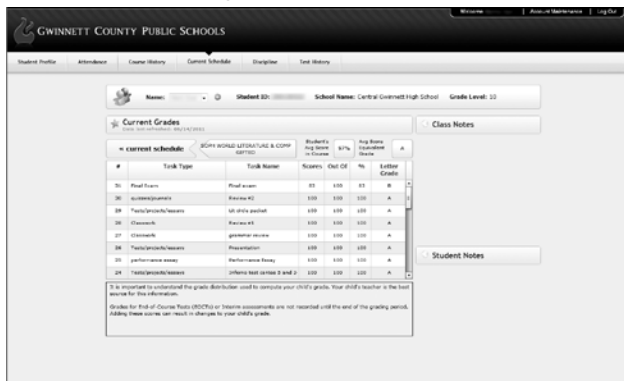
## Portal de información para padres de alumnos en las Escuelas Públicas del Condado de Gwinnett: La fuente de información para padres de familia en Gwinnett



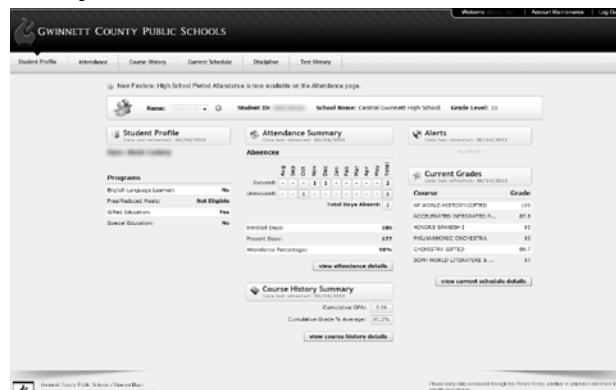
Esta era de información en la que vivimos hoy en día, permite que haya una gran variedad de información disponible al alcance de sus manos. El portal de información para padres de alumnos de GCPS (*go2 Parent Portal*) es un recurso valioso para obtener información sobre su niño(a) y sobre su desempeño académico, por medio de una conexión segura. Por medio del *Parent Portal*, usted puede adquirir información crucial acerca del desempeño escolar de sus hijos, de manera segura, a cualquier hora y desde cualquier lugar...lo único que necesita es una computadora con acceso al Internet, una identificación del usuario (*user ID*), y una contraseña (*password*).

### ¿Qué tipo de información puedo obtener acerca del estudiante en *go2 Portal*?

Encuentre resultados del rendimiento académico del alumno (puntajes, porcentajes, y letras que representan calificaciones) en proyectos, exámenes, tareas y pruebas cortas para cada curso, incluyendo trabajo escolar que el alumno no ha entregado.

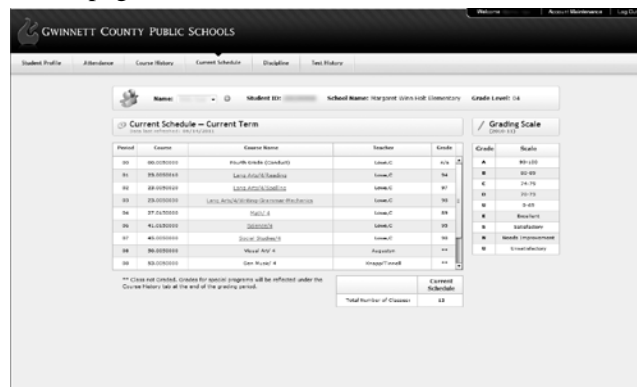
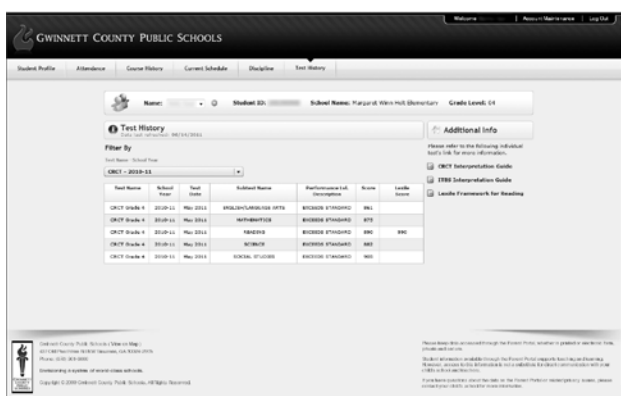


En la página de información sobre el estudiante (*Student Profile*), usted puede obtener un resumen de las calificaciones, asistencia escolar, y programas que asisten a su hijo(a).



Revise los puntajes que el niño(a) ha obtenido en todos los exámenes estandarizados que se toman en GCPS, junto con enlaces para obtener información adicional acerca de estos exámenes.

Obtenga las calificaciones más recientes en todas las clases que se encuentran en el horario de su niño(a), todas en una página.



go2.gwinnett.k12.ga.us

un recurso en línea para padres de familia

### Preguntas frecuentes sobre el Parent Portal

#### ¿Qué es el portal de información para padres de familia (Parent Portal)?

El Parent Portal para familias con niños en las Escuelas Públicas del Condado de Gwinnett ofrece a los padres y tutores, acceso oportuno, seguro y en línea, a las calificaciones y asistencia escolar de sus hijos. También incluye detalles sobre el expediente de disciplina y el historial de exámenes que ha tomado el alumno. En resumen, el Parent Portal es un instrumento de comunicación fácil de usar que permite que usted se involucre y participe aún más en la educación de sus hijos.

#### ¿Cómo me inscribo?

Llene el formulario de inscripción disponible en la escuela de su niño. Usted debe devolver este formulario en persona para permitir que la escuela verifique su identidad.

- **Si tiene una dirección de correo electrónico:** Su dirección de correo electrónico servirá como su identificación de usuario (*user ID*). Unos días después de que devuelva el formulario, recibirá un mensaje por correo electrónico con la dirección URL que lo dirige al Parent Portal, instrucciones para activar su cuenta, y un número o clave de autenticación específica para su niño. Usted podrá entonces crear su propia contraseña cuando se inscriba en línea.
- **Si no tiene una dirección de correo electrónico:** GCPS le asignará un número de identificación de 13 dígitos, el cual se escogerá al azar. Se le dará su identificación de usuario (*user ID*), la dirección URL que lo dirige al Parent Portal, y un número o clave de autenticación específica para su niño.

Para terminar el proceso de inscripción, visite el Parent Portal en [go2.gwinnett.k12.ga.us](http://go2.gwinnett.k12.ga.us). Diríjase a “Register New Account.” En el espacio indicado, incluya su correo electrónico o la identificación que le asignó GCPS, seleccione la fecha de nacimiento del alumno, y copie o ingrese la clave de autenticación específica para su niño. Después de responder a las preguntas para confirmar su identidad como padre/tutor y completar el acuerdo para usuarios, usted tendrá acceso a la información referente a su niño por medio del Parent Portal. (Recuerde: Usted debe inscribir a cada uno de sus hijos por separado usando la clave de autenticación específica para cada alumno).

#### ¿Qué tipo de programas o computadora necesito para conectarme al Parent Portal?

- Una computadora con Internet
- Un navegador de Internet actualizado (la sección titulada Parent Portal en la página web de GCPS contiene una lista de navegadores o browsers aceptables. Se recomienda la versión 6 de Internet Explorer o una versión más reciente).
- Una identificación del usuario (*user ID*) que puede ser su dirección de correo electrónico o la identificación que le asignó GCPS.
- La contraseña (*password*) que usted creó durante el proceso de inscripción.
- Una clave de autenticación (número de varios dígitos) específica para su niño. Si tiene más de un niño que asiste a una de las escuelas en Gwinnett, debe inscribir a cada uno con el número específico que se le asignó a él/ella. Cuando reciba la clave de autenticación, también recibirá instrucciones completas para añadir a otros estudiantes en su cuenta.

#### ¿Qué puedo encontrar en el Parent Portal?

Los padres/tutores tienen acceso a la siguiente información en la página inicial del Parent Portal: Asistencia (*Attendance*), calificaciones (*Grades*), Historial de cursos (*Course History*), Historial de exámenes (*Test History*), Horarios (*Schedules*), y Disciplina (*Discipline*).

#### ¿Pueden otras personas ver los expedientes de mi niño?

No. Solamente los usuarios autorizados (padres/tutores) con una identificación del usuario y contraseña, pueden tener acceso a los expedientes del alumno. Le pedimos que mantenga su identificación y contraseña en un lugar seguro y confidencial.

#### ¿Encontraré las calificaciones de cualquier grado y clase?

Las calificaciones más recientes de alumnos desde el 2º al 12º grado se incluirán cada semana conforme las actualicen los maestros de su niño. Las calificaciones para clases que no son materias principales (arte, música, educación física, etc.) y otros programas especiales, tal vez no se incluyan sino hasta el final del periodo de calificaciones. El historial de cursos que el alumno ha tomado durante el año, también se encuentra disponible para alumnos de primaria y secundaria. El historial de cursos que el alumno ha tomado desde el grado 9 al 12 también está disponible para alumnos de escuela superior/preparatoria.

#### ¿Qué dirección URL utilizo para tener acceso al Parent Portal? [go2.gwinnett.k12.ga.us](http://go2.gwinnett.k12.ga.us)

#### ¿Qué debo hacer si olvidé mi identificación o contraseña?

- **Si tiene un correo electrónico:** En la página de inicio donde debe incluir su identificación de usuario, haga clic en “Forget your password?” Aparecerá otra página. Ingrese su correo electrónico. Si tenemos en nuestros archivos el correo electrónico que concuerda con el número del estudiante, le enviaremos a esa dirección la información pertinente a su cuenta. Si aún no puede utilizar la contraseña después de seguir estos pasos, llame a la oficina de la escuela.
- **Si no tiene dirección de correo electrónico:** Llame a la escuela del niño.

#### ¿Cómo obtengo ayuda explorando el contenido del Parent Portal?

Se anima a que los padres observen el video de entrenamiento disponible en la página web del sistema escolar. Una de las mejores formas de conocer el contenido es visitando el Parent Portal y explorando la información a su propio ritmo.

#### ¿Qué debo hacer si no recibí la clave o número de autenticación?

Comuníquese con la oficina principal de la escuela.

#### ¿Cuándo puedo tener acceso al portal para padres?

El Parent Portal está disponible las 24 horas del día, los siete días de la semana, para los padres/tutores que se hayan inscrito.

#### ¿Puedo tener acceso al Parent Portal desde cualquier lugar (casa, trabajo, biblioteca, etc.)?

Sí. Usted puede visitar el Parent Portal desde cualquier computadora que tenga acceso al Internet.

#### ¿Qué puedo hacer si no me puedo conectar al Parent Portal?

- Primero, asegúrese que su servicio de Internet esté funcionando.
- Después, revise que esté usando la identificación del usuario, contraseña y dirección URL ([go2.gwinnett.k12.ga.us](http://go2.gwinnett.k12.ga.us)) correctos. Si aún no puede conectarse, comuníquese con la escuela de su niño durante horas escolares para ayuda adicional.

#### ¿Qué puedo hacer si la información de mi hijo/a es incorrecta o si tengo alguna pregunta sobre sus calificaciones o asistencia?

Siempre es mejor que se comunique primero con el maestro de su niño si nota alguna discrepancia.

#### ¿Puedo enviar un mensaje de correo electrónico al maestro de mi niño usando el Portal?

No puede enviar correo electrónico por medio del Parent Portal. Continúe utilizando los métodos ya establecidos para comunicarse con los maestros.

#### ¿Con qué frecuencia se actualiza la información en el Portal?

La mayoría de la información, incluyendo la asistencia y calificaciones, se actualiza a diario. El historial de exámenes se incluirá cuando los resultados de pruebas estandarizadas se encuentren disponibles.

#### ¿Se les notificará a los padres si el Parent Portal no está funcionando (si se está haciendo algún mantenimiento, etc.)?

En la página de inicio del Portal se colocarán detalles sobre las ocasiones cuando el portal esté fuera de servicio por mantenimiento.

#### ¿Hay algún costo asociado con el uso del Parent Portal?

El Parent Portal es un servicio gratis para los padres en Gwinnett.

#### Me inscribí para utilizar el Parent Portal durante la primavera.

¿Necesito inscribirme nuevamente durante el próximo año escolar? ¿Necesito inscribirme de nuevo si mi niño se traslada de una escuela de Gwinnett a otra dentro del distrito?

No. Una vez que se haya inscrito para utilizar el Parent Portal, usted permanecerá inscrito por el resto de la carrera estudiantil de su hijo en las escuelas de Gwinnett.